

ENFORMAZIUNS Y COMUNICAZIUNS

Comegnun ai amarès: En vèndres ai 2 de setèmb, pröm vèndres dal mèns, dales 12.45 ennant, ti vègnel porté la Santa Comegnun ai amarès.

Sontades: Le Consèi de Ploania s'encunta en jöbia al 1. de setèmb a les 20.00, te calogna. Al vèn traté chisc punç: 1) Salüt, 2) Ponsier religius, 3) Letöra dal protocol dla ultima sontada, 4) Calènder dla comunité, 5) Liber por les coronas dai defuncé, 6) Desvalies.

Çiamó ofertes por la +nta Judita Burchia Palfrader: por la Dlijia: fam. Ida dal Pech.

Edema dai Jogn: Dai 5 ai 10 de setèmb organisèia le Grup Decanal Val Badia l'Edema dai Jogn, co è eniann sot al tema „SYN - adöm, insieme, gemeinsam“.

En **lönesc ai 05.09** sarà a les 20.00 sö Oies la Santa Mèssa de daorida.

En **dédölönesc ai 06.09** a les 19.30 èl en torneo de beachvolley. Sce al è bel tomp sön le çiamp da San Ciascian, sce al è bor' tomp tla palestra dla scora mesana d'La Ila. Les prenotaziuns vèn tutes sö te Sorvisc ai Jogn al nr. 0474 523070 çina ai 5 de setèmb.

En **dédemesaledema ai 07.09** èl a les 20.00, te salf dla Raika d'Al Plan na serada de proieziun de fotografies con Karin Pizzinini da Colfosch, co cunta de söes esperionzes.

En **vèndres ai 09.09** a les 20.00 vègnel fat en fü da çiamp sön la pista dla lösa ta Longiarü.

En **sabeda ai 10.09** va l'Edema dai Jogn a piz, con la mèssa de concluiun a les 16.00 te dlijia da Oies. Ales 19.00 èl spo le „Summerend Concert“ organisé dai Jogn de Badia, te Ciasa J.B. Runcher sö San Linert.

Kinderfreunde 1: I „Kinderfreunde Südtirol“ chir por l'ann de scora 2011/12 en colaboradü/dèssa por l'acompagnamont dal domisdé - dai 14.09.2011 ai 13.06.2012, dagnora lönesc, dédemesaledema y vèndres dömisdé, dales 14.00 a les 18.00. Al vèn damané la majera eté, diplom de na scora alta, istruziun pedagogica o en stüde, esperionza da laoré con mituns (practicum etc.), capazité da laoré t'en grup y ligrèza da laoré con mituns dla elementara y mesana. Le formular por la domanda y enformaziuns plü monüdes ciafun sot a www.kinderfreunde.it. Les domandes è da mené ete a „Die Kinderfreunde Südtirol“, Andreas-Hofer-Str. 50, 39031 Bornech, o tres e-mail a info@kinderfreunde.it.

Kinderfreunde 2: Te cösc ann de scora, dai 14 de setèmb 2011 çina ai 13 de jügn 2012, pita l'asoziaziun Kinderfreunde l'acompagnamont dal dömisdé por scolari dla elementara. Cösc dagnora lönesc, dédemesaledema y vèndres, dales 14.00 a les 18.00. I geniturs tol la dezijiun a çì ora mené y gni a dô sù mituns. Tai salamoné dla elementara d'Al Plan vègnel pité en sostègn da fà i compicé y en bel program de tomp lède. Enformaziuns y prenotaziuns al nr. 0474/410402.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

Telefönn y fax de calogna: 0474 501006. Radio Ploania: MhZ 93,00

Comunicaziuns - çina al dédemesaledema sèra - da mené a: Pablo Palfrader

☎ 333 4762010 ✉ ploaniaalplan@gmail.com

La plata en pdf: www.valbadiaonline.it/comunite/ploanies/al-plan-de-mareo.html



Ploania
d'Al Plan
de Mareo

La plata de Ploania

E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com • Radio: 93,00 MhZ

22. Domègna dal ann A, ai 28.08.11 - nr. 40

„LE FI DAL OM GNARÀ CON SÜ AGNI TLA GLORIA DE SO PERE“

Dal Vangelo dô San Matio, 16, 21-27

En chi dis ²¹a Gejù motü man da ti splighé a sù discepoli, ch'al messà jì a Ierusalem y s'an döré trep da pert dai plü vedli, dai gragn prei y dai stüdiés dla lege, che al gnea copé, mo che al ressoria le terzo dé. ²²Enlò l'à Pire tut da na pert y à motü man da ti trà dant, dijenn: Cösc dess Idio evité, Signur! Cösc ne po nia sozeder con tè! ²³Mo Gejù s'à ôt y ti à dit a Pire: Vatan demez da me, sàtana! Tò ôs mo fà tomé; tò ne n'as nia enmont çì che Dio ô, mo çì che la jont ô. ²⁴Spo ti à Gejù dit ai discepoli: Chèl co ô ester mio discepolo, s'an desdiji de sè enstès, tòli sòa crusc sön èl y mo vègni dô. ²⁵Deache chèl co ô salvé sòa vita, la pordarà; mo chèl co perd la vita por mia gauja, la davagnarà. ²⁶Çì ti joel pa a n chesçian, sce al davagna döt le monn, y perd laprò sòa vita? A çì prisc po pa en chesçian cumpré zoruch sòa vita? ²⁷Le Fi dal Om gnarà con sù agni tla gloria de so Pere y ti retarà a vignönn, desche söes operes s'al mirita. **Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist!**



I ADE DAI VOLONTARS DLA PLOANIA EN SABEDA AI 10.09.11



I piun ia a les 7.15 te plaza dal Cone. Con le bus junse çina Oberbozen. Dedò con la ferata dal Ritten çina ete Klobenstein. Da enlò ennant po chi co ô se fà en spazier de za. 45 minuéc ete por le bel „Erdpyramidenweg“, en tru saori y adërtafora, co se röa bel dan la dlijia de Maria Saal.

Chi co stonta o ne s'la sont nia, vèn menès ete con le bus. Tla dlijia de Maria Saal sarà signor Heinrich co se dij na S. Mèssa. Dedò junse düc deboriada a marèna tal Lengsteinerhof. Prenotaziuns pa Pablo al nr. 333 4762010 çina ai 6 de setèmb (NIA DEDÒ!)

SS. MESSES Y FUNZIONI



Oferta por la Ploania

28.08 - 22. Domëgna dal Ann Liturgich A

6.30: S. Mëssa por +nta Maria Erlacher Frontull
por +nta Maria Comploi da Mantëna

9.30: Corona dla domëgna

10.00: S. Mëssa por la Ploania con benedisciun dal tomp

11.00: Bato

18.00: S. Mëssa por +nc Trebo de Pire
por +nta Maria Zingerle Kehrler

Lönesc 29.08 - Martirio de San Batista: Sabrina, Teodora

7.30: S. Mëssa por +nt Bonifazio Oberbacher dal Lehrer
por +nt Siegfried Costa, La Miara
por +nt Ermanno, por +nta Maria Passer

Dédölönesc 30.08 - Feria dla 22a edema dal ann: Heribert, Ingeborg, Amadio (Gottlieb)

18.00: S. Mëssa dal ann por +nc Matio y Helene de Col
por +nt Pepi Castlunger dal Surt

Dédemesaledema 31.08 - Feria dla 22a edema dal ann: Paulin, Raimund

7.30: S. Mëssa por +nt Franz Feichter de Valciapa
por +nta Gretl Ellecosta, por les Püres Animes

Jöbia 01.09 - Feria dla 22a edema dal ann: Verena, Ruth, Egidio, Joschua

18.00: S. Mëssa por +nc de Barbara Erlacher
ad intenziun y onù dai Agni Custodi
de rengraziamont de na familia

Vëndres 02.09 - Pröm Vëndres dal mēns: Apolinare, Ingrid

7.30: S. Mëssa por les +ntes sorus Comploi de Mano
por +nt Lejio Complojer da Runcac
Funziun al Sacher Cör

15.00: Ora de oraziun y adoraziun

Sabeda 03.09 - Sancta Maria in Sabato: San Gregöre le Gran, Sofia

17.00: Poscibilitä da se pissié
18.00: S. Mëssa dal ann por +nt Celestino Erardi dal Marò
por +nt Adolf Ties, Valiares
por +nc Canzio y Rita Comploi de Mano



Oferta por la Ploania

04.09 - Domëgna dai Agni Custodi - 23. dal ann A

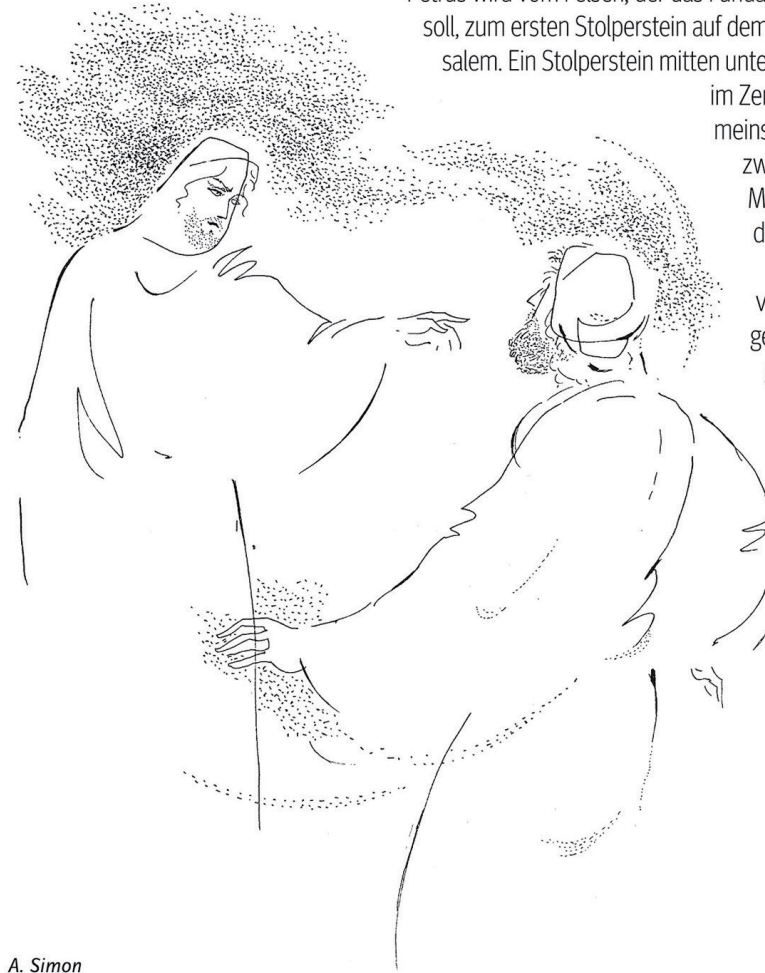
6.30: S. Mëssa dal ann por +nt Franz Trebo dal Pësta
dal ann por +nc Pepi y Nane Taibon
por +nc dla fam. Prousch y Perathoner

9.30: Corona dla domëgna

10.00: S. Mëssa por la Ploania con benedisciun dal tomp

18.00: S. Mëssa por vis y +nc dla fam. de Clara Hochwieser
por +nt Iarone Rubatscher
por +nc Carlo d'Amico y Pia Monti

GEDANKE ZUM HEUTIGEN SONNTAG



A. Simon

Petrus wird vom Felsen, der das Fundament der Kirche sein soll, zum ersten Stolperstein auf dem Weg Jesu nach Jerusalem. Ein Stolperstein mitten unter den Jüngern selbst, im Zentrum der neuen Gemeinschaft. Die Spannung zwischen dem, was die Menschen wollen, und dem, was Gott will, ist keine Spannung, die von außen an die Jünger Christi herangetragen wird, sondern es ist eine Wirklichkeit mitten unter uns, die wir Kirche sein wollen. Wir glauben zu wissen, was der Wille Gottes ist, aber wir verwechseln unsere eigene Angst, unsere eigene Begrenztheit mit dem, was wirklich dem Willen Gottes entspricht.

SORVISE DAI MINISTRONG



Domëgna 6.30: Jan y Martina Obwegs; **10.00:** David Doria, Matthias Kaneider, Martina Kaneider, Melanie Ploner, Florian Palfrader, Elena Ties; **18.00:** Angelo Marku, Jasmin Triggiano; **Lönesc 7.30:** Luca y Alice Daverda; **Dédölönesc 18.00:** Luca Comploi, Daniel Piazza, Kevin Kastlunger, Leo Kastlunger; **Dédemesaledema 7.30:** Rebecca y Filippo Kastlunger; **Jöbia 18.00:** Martina Kaneider, Miriam Kaneider; **Vëndres 7.30:** Paula Erlacher, Elena Ties, Viktoria Frontull, Melanie Ties; **Sabeda 18.00:** Aron y Asia Rungger, Cindy Call, Daniel Borroni; **Domëgna 6.30:** Peter y Vanessa Obwegs; **10.00:** Esther y Matthias Comploi, Richard y Emilie Comploi, Simone Crusafio, Alex Rubatscher, Florian Palfrader, Gabriel Ties; **18.00:** Karen Ties, Maira Call, Philip Erlacher, Simon Obwegs.